



Crna Gora

Ministarstvo saobraćaja i pomorstva  
Direktorat za pomorski saobraćaj i unutrašnju plovidbu

Adresa: Rimski trg 46,  
81000 Podgorica, Crna Gora  
tel: +382 20 234 179  
fax: +382 20 234 331

## PLAN

### PRIHVATA I UPRAVLJANJA STRANIM PLOVNIM OBJEKTIMA I NJIHOVIM POSADAMA U LUKAMA CRNE GORE, OMOGUĆAVANJE ISKRCAJA, UKRCAJA I TRANZITA STRANIM POMORCIMA, KAO I UPRAVLJANJE STRANIM PLOVNIM OBJEKTIMA KOJI UPLOVLJAVAJU U LUKE CRNE GORE RADI SNADBIJEVANJA GORIVOM, SA IZMJENAMA I DOPUNAMA

Nacionalno koordinaciono tijelo za zarazne bolesti (NKT) je na sjednici od 19.06.2020. godine, donijelo stratešku odluku o daljem otvaranju Crne Gore u skladu sa zadržavanjem naše prepoznatljive politike najvišeg stepena zaštite građana, stranaca koji žive u našoj zemlji i turista i stvaranjem preduslova za normalizaciju ekonomije pogođene pandemijom koronavirusa.

U skladu sa usvojenim principima formirane su tri liste država zavisno od: broja aktivnih i novih slučajeva infekcije koronavirusom, trenda kretanja broja inficiranih osoba i ukupnog odgovora određene države na pandemiju uzimajući u obzir dostupne informacije o aspektima kao što su kapaciteti za testiranje, nadzor, praćenje kontakata, liječenje i izvještavanje.

Na osnovu navedenog Ministarstvo saobraćaja i pomorstva Crne Gore, donijelo je Plan organizovanog prihvata i upravljanja stranim plovnim objektima i njihovim posadama u lukama Crne Gore i omogućavanju iskrcaja, ukrcaja i tranzita stranim pomorcima.

Od ovog Plana izuzeti su veliki komercijalni putnički brodovi najmenjeni za duga putovanja, odmor i rekreaciju (kruzeri).

Broj članova posade na stranim plovnim objektima koji će biti prihvaćeni u odobrenim lukama Crne Gore nesmije biti veći od 30. Za strane plovne objekte koji izraze želju da uplove i ostanu u luke Crne Gore a imaju preko 30 članova posade, tražiće se posebno odobrenje NKT-a.

#### **I. Uslovi za uplovljavanje i smještaj stranog plovnog objekta (samoizolacija)**

1. Samoizolacija stranog plovnog objekta i njegove posade koji je uplovio u teritorijalno more i unutrašnje morske vode Crne Gore traje 14 dana na osnovu Riješenja Uprave za inspeksijske-poslove Odjeljenja zdravstveno sanitarne inspekcije;
2. a) Strani plovni objekti mogu bez ograničenja uploviti u luke otvorene za međunarodni saobraćaj Crne Gore ukoliko su u poslednjih 14 dana boravili na moru ili bili vezani u jednu ili više luka država: Alžira, Angole, Australije, Bahama, Barbadosa, Bruneje, Bugarske, Danske, Estonije, Fidža, Filipina, Finske, Grčke, Grenlanda, Gruzije, Holandije, Hrvatske, Indonezije, Irske, Islanda, Jamajke, Japana, Jordana, Južne



Koreje, Kambodže, Kine, Kipra, Kostarike, Kube, Letonije, Libana, Litvanije, Madagaskara, Malte, Malezije, Maroka, Mauricijusa, Monaka, Mozambika, Nikaragve, Njemačke, Norveške, Novog Zelanda, Palestine, Papua Nove Gvineje, Sejšela, Senegala, Slovenije, Tajlanda, Trinidad i Tobaga, Tunisa, Urugvaja, Venecuele i Vijetnama, i ukoliko je njihova posada ili putnici u poslednjih 15 dana bila na plovnom objektu na moru ili su u poslednjih 15 dana ukrcani na stranom plovnom objektu iz država iz kojih je dozvoljen ulazak bez ograničenja shodno listi koju ažurira i vodi Institut za javno zdravlje Crne Gore;

b) Strani plovni objekti mogu uploviti u luke otvorene za međunarodni saobraćaj Crne Gore ukoliko posada ili putnici dolaze iz država za koje je, radi ulaska u Crnu Goru, neophodan negativan rezultat PCR ili ELISA testa na COVID – 19, shodno listi koju ažurira i vodi Institut za javno zdravlje Crne Gore, i ukoliko je strani plovni objekat u poslednjih 15 dana bio na moru ili vezan u jednu ili više luka država: Albanije, Turske, Izraela, Poljske, Rumunije, Italije i Ukrajine;

c) Ukoliko je na stranom plovnom objektu u poslednjih 15 dana ukrcan član posade ili putnik iz države za koju je propisana mjera samoizolacije ili karantina, shodno listi Instituta za javno zdravlje Crne Gore, mjera samoizolacije stranog plovnog objekta posade i putnika će se odnositi za sve koji se nalaze na predmetnom plovnom objektu;

d) Ukoliko je na stranom plovnom objektu u poslednjih 15 dana ukrcan član posade ili putnik iz države za koju je propisana mjera obezbjeđivanja negativnog rezultata PCR ili ELISA testa na COVID – 19, mjera obezbjeđivanja negativnog testa će se odnositi za sve koji se nalaze na predmetnom plovnom objektu;

U prilogu Plana se nalazi „Forma najave dolaska stranog plovnog objekta u Crnu Goru“ koju je potrebno dostaviti Upravi pomorske sigurnosti i upravljanja lukama prije ili u momentu uplovljenja u luku Crne Gore otvorene za međunarodni saobraćaj.

Uprava pomorske sigurnosti i upravljanja lukama će na osnovu uvida u Najavu dolaska odrediti mjeru predmetnom plovnom objektu shodno uputstvima NKT-a i odredbama ovog Plana.

3. Uslovi koje mora da ispunjava luka nautičkog turizma – marina ili trgovačka luka, za smještaj stranog plovnog objekta u samoizolaciji su:
  - a. Ograničeno i cjelovito lučko područje namijenjeno isključivo samoizolaciji;
  - b. Plan vezova snadbjevenih strujom i vodom u ograničenom lučkom području namijenjenom samoizolaciji;
  - c. Plan upravljanja lučkim područjem samoizolacije koji uključuje: ograničeni pristup vezovima i plovnim objektima koji su u izolaciji, bezbjedonosna zaštita luke i plovnih objekata, komunikacione veze, način vršenja nadzora, snadbijevanje plovnog objekta i posade, zdravstvena zaštita, protivpožarna zaštita... itd;



- d. Spisak lučkih radnika (sa kontakt detaljima) i opreme koja će se koristiti za pružanje usluga u području samoizolacije;
- e. Prostor u lučkom području označen za ograničeno kretanje lučkih radnika, dopremanje hrane, higijenskih sredstava, medicinske opreme, sredstava zaštite,....itd
- f. Obezbijedena sredstva lične zaštite lučkih radnika i posade stranih plovnih objekata, sredstva za dezinfekciju predmetnog lučkog područja i stranih plovnih objekata u samoizolaciji, table upozorenja o COVID 19 pandemiji i načinu preventivne zaštite na crnogorskom i engleskom jeziku, kontakt detalji operatera lučkog područja;
- g. Obučenosť lučkih radnika u primjeni ličnih i kolektivnih sredstava preventivne zaštite od COVID – 19 pandemije.

Luci nautičkog turizma – marini i trgovačkoj luci koja ispuni uslove samoizolacije, Uprava pomorske sigurnosti i upravljanja lukama izdaje odobrenje za uplovljavanje i smještaj stranih plovnih objekata.

## **II. Upravljanje stranim plovnim objektom koji ostaju u luke Crne Gore**

Plan utvrđuje prava i obaveze organa državne uprave, vlasnika stranih plovnih objekata ili kompanija, odgovornih lica koja upravljaju stranim plovnim objektima i zakupcima odnosno koncesionarima luka u kojima se vrši prihvat i boravak stranih plovnih objekata, na sledeći način:

1. Uprava pomorske sigurnosti i upravljanja lukama, na zahtjev korisnika, odobrava luku prvog prijehata i samoizolacije stranog plovnog objekta i njegove posade (u daljem tekstu: "odobrena luka"), od dana uplovljavanja u teritorijalno more i unutrašnje morske vode Crne Gore, na osnovu liste luka odobrenih za uplovljenje i smještaj stranih plovnih objekata;
2. Obavezuju se koncesionari i zakupci područja odobrenih luka da za period do 14 dana, a u slučaju pojave oboljenja COVID-19 na plovnom objektu i duže, obezbijede zaštitu stranih plovnih objekata i njihovih posada, dopremanje hrane, higijenskih sredstava, pružanje medicinske pomoći, snadbijevanje vodom, gorivom i električnom energijom, preuzimanje otpada sa stranog plovnog objekta, kao i druge potrebne mjere kojima se omogućava siguran i pristojan boravak posade na stranom plovnom objektu o trošku vlasnika ili kompanije koja upravlja predmetnim plovnim objektom, a za vrijeme samoizolacije.
3. Obavezuje se Uprava pomorske sigurnosti i upravljanja lukama, da koordinira procesom prijema i smještaja stranih plovnih objekata i njihovih posada u odobrenu

- luku nakon uplovljavanja u teritorijalno more i unutrašnje morske vode Crne Gore, i da o tome vodi evidenciju. Pomenuti proces uključuje:
- a. Komunikaciju putem VHF Radio stanice radi:
    - Uzimanja podataka o stanju plovnog objekta i posade, odobrenu luku, kao i kontakt detalje o vlasniku plovnog objekta ili kompanije koja upravlja plovnim objektom, odnosno ovlašćenog pomorskog agenta u Crnoj Gori, u momentu približavanja stranog plovnog objekta teritorijalnom moru i unutrašnjim morskim vodama Crne Gore;
    - Davanja instrukcija odgovornom licu koje upravlja predmetnim plovnim objektom na moru (zapovjednik broda ili skipper jahte), o daljem kretanju nakon ulaska u teritorijalno more ili unutrašnje morske vode Crne Gore. Instrukcija uključuje pravac kretanja i odredišnu luku, odobrenu luku za prihvat stranog plovnog objekta;
    - Informisanje odgovornog lica koje upravlja predmetnim plovnim objektom na moru, da posada plovnog objekta ne smije napuštati plovnog objekat za vrijeme trajanja samoizolacije, a da poslove posredovanja u dobijanju slobodnog saobraćaja i izdavanja vinjeta isključivo vrši ovlašćeni pomorski agent;
  - b. Informisanje i organizaciju službi granične kontrole (Uprava policije, Uprava carina, Lučka Kapetanija, Uprava za inspekcijske poslove – Odsjek za zdravstveno-sanitarnu inspekciju,...) koje će u odobrenoj luci izvršiti prijem stranog plovnog objekta i njegove posade i izdati Rješenje o samoizolaciji zadržavanju posade na predmetnom plovnom objektu.
4. Obavezuje se Uprava pomorske sigurnosti i upravljanja lukama, da koordinira procesom premještanja stranih jahti iz jedne odobrene luke u drugu, nakon samoizolacije, ako za to postoji interesovanje stranog plovnog objekta;
  5. Obavezuje se vlasnik stranog plovnog objekta ili kompanija koja upravlja stranim plovnim objektom da operateru odobrene luke, izmiri sve troškove nastale upotrebom veza na kojem je strani plovnog objekat pristao i bio vezan za vrijeme trajanja samoizolacije;

### **III. Upravljanje posadom stranog plovnog objekta koji ostaje u Crnoj Gori**

1. Obavezuje se posada stranog plovnog objekta koji je uplovio u odobrenu luku da, bez napuštanja, boravi na plovnom objektu neprekidno 14 dana, odnosno do završetka samoizolacije;

Izuzetno od tačke 1 ovog poglavlja dozvoljava se uplovljavanje stranih čamaca i jahti u luke otvorene za međunarodni saobraćaj Crne Gore i kretanje posade na teritoriji Crne Gore bez obaveze samoizolacije pod uslovom da su strani plovnog objekat, njegova posada i putnici ispunili uslove iz poglavlja I tačka 2 ovog Plana.



Nakon isteka samoizolacije, predviđene ovim planom, posada stranog plovnog objekta je dužna primjenjivati sve važeće mjere koje za građane Crne Gore donosi Ministarstvo zdravlja, a gdje se kao mjesto privremenog boravka posade smatra strani plovidni objekat na kojem je posada ukrcana;

### **IIIa. Posebne mjere zdravstveno-sanitarnog nadzora za strane pomorce u tranzitu**

#### **Smjernice za pomorce koji su u tranzitu kroz Crnu Goru**

- Svaki tranzit stranih pomoraca mora biti organizovan i najavljen putem diplomatskih kanala;
- prilikom ulaska u Crnu Goru, na graničnom prelazu se vozaču i putnicima prevoznog sredstva uručuje Rješenje o zabrani zaustavljanja, zadržavanja i boravka na teritoriji Crne Gore;
- Tranzit se obavlja uz pratnju policije;
- u Rješenju se navodi naziv graničnog prelaza – mjesta ulaska u Crnu Goru, naziv graničnog prelaza koji će biti tačka izlaska, kao i vremenski period u okviru kojeg je potrebno da prevoznik stigne do navedenog graničnog prelaza;
- u slučaju kvara prevoznog sredstva, vozač je dužan da pozove policiju;
- prilikom tranzita kroz Crnu Goru svi putnici su dužni da nose ličnu zaštitnu opremu i redovno sprovode mjere dezinfekcije ruku. U ličnu zaštitnu opremu spadaju:
  - o zaštitna maska za nos i usta
  - o rukavice od lateksa ili nitrila

#### **Smjernice za pomorce koji koriste neku od crnogorskih luka za ukrcaj na brod**

- Svaki tranzit stranih pomoraca mora biti najavljen putem diplomatskih kanala;
- prilikom ulaska u Crnu Goru, na graničnom prelazu se vozaču i putnicima prevoznog sredstva uručuje Rješenje o zabrani zaustavljanja na teritoriji Crne Gore do određene luke koje podrazumjeva zabranu svakog nepotrebnog zaustavljanja i zadržavanja vozila;
- u slučaju da se prelazak granice vrši pješke a transport kroz Crnu Goru obavlja pravno ili fizičko lice sa sjedištem u Crnoj Gori, putnici i vozač dužni su da nose ličnu zaštitnu opremu – masku i rukavice. Nakon obavljenog transporta vozač je dužan da izvrši dezinfekciju prevoznog sredstva;
- u slučaju kvara prevoznog sredstva, vozač je dužan da pozove policiju;
- prilikom tranzita kroz Crnu Goru svi putnici su dužni da nose ličnu zaštitnu opremu i redovno sprovode mjere dezinfekcije ruku. U ličnu zaštitnu opremu spadaju:
  - o zaštitna maska za nos i usta
  - o rukavice od lateksa ili nitrila
- u slučaju da procedura ukrcaja pomoraca zahtijeva da vozač i putnici moraju boraviti na teritoriji Crne Gore neko kraće vrijeme (npr. ukoliko je potrebno noćenje), za smještaj se koriste kapaciteti nekog od objekata određenih za karantinski smještaj o trošku kopamanije koja organizuje ukrcaj ili hotelu/motelu, kada su putnici dužni da o tome obavijeste nadležnu Epidemiološku službu i dalje postupaju po dobijenim uputstvima;
- strani pomorci moraju posjedovati dovoljnu količinu lične zaštitne opreme (maski i rukavica) prilikom ulaska u Crnu Goru, a nadležne službe mogu obaviti provjeru posjedovanja dovoljne količine lične zaštitne opreme;
- održavati adekvatnu higijenu, češće dezinfikovati prostor kabine odgovarajućim dezinfekcionim sredstvom (alkohol, hlorni preparati) prema uputstvima proizvođača;
- odmah po ukrcaju pomoraca na brod, vozač motornog vozila napušta Crnu Goru bez zadržavanja i bespotrebnog stajanja;



### **Smjernice za pomorce koji koriste neku od Crnogorskih luka za iskrcaj sa broda**

- Svaki iskrcaj stranih pomoraca i posljedični tranzit mora biti organizovan i najavljen putem diplomatskih kanala;
- prilikom dolaska u Crnu Goru, na pomorskom graničnom prelazu – iskrcajnoj luci svim pomorcima uručuje se Rješenje o zabrani zaustavljanja na teritoriji Crne Gore. U Rješenju se navodi naziv graničnog prelaza – luke mjesta ulaska u Crnu Goru, naziv graničnog prelaza koji će biti tačka izlaska, kao i vremenski period u okviru kojeg je potrebno da prevoznik stigne do navedenog graničnog prelaza;
- u slučaju da prevoz do graničnog prelaza – mjesta izlaska iz Crne Gore vrši pravno ili fizičko lice sa sjedištem u Crnoj Gori, putnici i vozač dužni su da nose ličnu zaštitnu opremu – masku i rukavice. Nakon obavljenog transporta vozač je dužan da izvrši dezinfekciju prevoznog sredstva;
- odmah po iskrcaju pomoraca sa broda, motorno vozilo napušta Crnu Goru bez zadržavanja i bespotrebnog stajanja;
- prilikom tranzita kroz Crnu Goru svi putnici su dužni da nose ličnu zaštitnu opremu i redovno sprovode mjere dezinfekcije ruku. U ličnu zaštitnu opremu spadaju:
  - o zaštitna maska za nos i usta
  - o rukavice od lateksa ili nitrila
- u slučaju kvara prevoznog sredstva, vozač je dužan da pozove policiju;
- prevozno sredstvo kojim se vrši tranzit mora posjedovati dovoljnu količinu lične zaštitne opreme (maski i rukavica);
- neophodno je održavati adekvatnu higijenu, češće dezinfikovati prostor kabine voziča odgovarajućim dezinfekcionim sredstvom (alkohol, hlorni preparati) prema uputstvima proizvođača.

Prihvatanje stranih plovih objekata i njihovih posada na vezu u odobrene luke kontroliše Uprava pomorske sigurnosti i upravljanja lukama uz saglasnost operatera lučkog područja, odnosno saglasnost koncesionara ili zakupca lučkog područja odobrene luke.

Obezbjedivanje veza stranim plovnim objektima vrši se postavljanjem pokretne ograde međusobno razdvojene minimum 2 metra na način kako je to predstavljeno u Prilogu 1 ovog plana.

### **IV. Upravljanje stranim plovnim objektom koji uplovljava u luke Crne Gore, radi snadbijevanja pogonskim gorivom**

Plan utvrđuje prava i obaveze organa državne uprave, vlasnika stranog plovnog objekta ili kompanije, odgovornog lica koje upravlja stranim plovnim objektom i zakupaca odnosno koncesionara luka u kojima se vrši snadbijevanje pogonskim gorivom shodno zakonu, na sledeći način:

1. Obavezuje se Uprava pomorske sigurnosti i upravljanja lukama da u saradnji sa lučkim operaterima koji, shodno zakonu, snadbijevaju pogonskim gorivom plovne objekte u Crnoj Gori, koordinira procesom najave, uplovljavanja, boravka i isplovljavanja predmetnih plovih objekata. Pomenuti proces uključuje:
  - Komunikaciju putem VHF Radio stanice radi uzimanja podataka o stranom plovnom objektu i posadi, kontakt detalja ovlašćenog pomorskog agenta u Crnoj Gori, kao i podataka o namjeri uplovljavanja stranog plovnog objekta u teritorijalno more i unutrašnje morske vode Crne Gore;

- Dobijanje saglasnosti lučkog operatera koji snadbijeva pogonskim gorivom plovne objekte u Crnoj Gori, da je spreman da prihvati i snadbije predmetni plovni objekat gorivom;
  - Davanje instrukcija putem VHF Radio stanice odgovornom licu koje upravlja predmetnim plovnim objektom na moru, o daljem kretanju nakon ulaska u teritorijalno more ili unutrašnje morske vode Crne Gore. Instrukcija uključuje pravca kretanja i odredišnu luku za prihvata stranog plovnog objekta;
  - Informisanje i organizaciju službi granične kontrole (Uprava policije, Uprava carina, Lučka Kapetanija, Uprava za inspekcijske poslove – Odsjek za zdravstveno-sanitarnu inspekciju,...) koje će u odredišnoj luci izvršiti prijem stranog plovnog objekta i dati slobodan saobraćaj isključivo za obavljanje lučke operacije - snadbijevanja plovnog objekta gorivom.
  - Informisanje odgovornog lica koje upravlja predmetnim plovnim objektom na moru, da posada plovnog objekta nesmije napuštati plovni objekat za vrijeme njegovog boravka na vezu, a da poslove posredovanja u dobijanju slobodnog saobraćaja i izdavanja vinjeta isključivo vrši ovlašćeni pomorski agent;
2. Lučki operater koji snadbijeva pogonskim gorivom predmetni plovni objekat dužan je obaviti ovu radnju sa posebnom pažnjom pridržavajući se opštih privremenih preventivnih mjera predloženih od strane Instituta za javno zdravlje ili mjere za suzbijanje obolijevanja od COVID-19 donešenih od strane Ministarstva zdravlja, i imati što manje kontakta sa posadom stranog plovnog objekta;
  3. Nakon završenog snadbijevanja plovnog objekta gorivom, lučki operater je obavezan izvijestiti područnu Lučku kapetaniju i Upravu pomorske sigurnosti i upravljanja lukama, a strani plovni objekat će napustiti unutrašnje morske vode i teritorijalno more Crne Gore bez usputnog zadržavanja;
  4. O napuštanju teritorijalnih voda Crne Gore, putem VHF Radio stanice, odgovorno lice koje upravlja predmetnim plovnim objektom na moru, obavještava Upravu pomorske sigurnosti i upravljanja lukama.
  5. Obavezuje se Uprava pomorske sigurnosti i upravljanja lukama da vodi evidenciju o uplovljavanju i isplovljavanju stranih plovnih objekata u/iz Crne Gore radi snadbijevanja gorivom.



**Osman Nurković**  
**MINISTAR**



# NAJAVA DOLASKA STRANOG PLOVNOG OBJEKTA U CRNU GORU

## PRE-ARRIVAL INFORMATION FORM FOR ENTERING MONTENEGRO

Podaci o plovnom objektu  
Particulars of the vessel

IMO broj (number)		Naziv plovnog objekta (Name of vessel)	
Luka upisa (Port of registry)		Zastava (Flag State)	
Vrsta plovnog objekta (Type of vessel)		Pozivni znak (Call sign)	
Bruto tonaža (Gross tonnage)			
Luka dolaska (Port of arrival)		Očekivano vrijeme dolaska (Expected date and time of arrival)	

Lista posljednjih uplovljenja i dana provedenih na moru u posljednjih 15 dana (List of last port calls and days spend at sea in 15 days by chronological order (starting from most recent))

No	Datum od (Date from (dd/mm/yyyy))	Datum do (Date to (dd/mm/yyyy))	Luka ticanja (Port of call)	Država/na moru (Country / at sea)
1				
2				
3				
4				
5				

Naziv pomorskog agenta  
Name of the appointed agency:

Potpis zapovjednika ili autorizovanog lica  
Master or authorized representative signature:

Datum, vrijeme i mjesto (Date/time/place of completion of report)



Podaci o boravku posade

Crew travelling record

Detalji posade (Crew details)		Registar boravka u poslednjih 15 dana (Travelling record in the last 15 days)		
No	Ime I prezime (Name / surname)	Nacionalnost (Nationality)	Na plovnom objektu (On board)	Boravak u zemljama u poslednjih 15 dana (Countries visited (including transit) – if on board less than 15 days)
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				

Podaci o boravku putnika

Guest travelling record

Podaci o putniku (Guest details)		Registar boravka u poslednjih 15 dana (Travelling record in the last 15 days)		
No	Ime I prezime (Name / surname)	Nacionalnost (Nationality)	Na plovnom objektu (On board)	Boravak u zemljama u poslednjih 15 dana (Countries visited (including transit) – if on board less than 15 days)
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				

Ukoliko je boravak posade i putnika na stranom plovnom objektu kraći od 15 dana do dolaska u Crnu Goru, Uprava pored vremena provedenog na plovnom objektu traži i detalje boravka prije ukrcanja sa ukupnim trajanjem do 15 dana što može biti predmet posebnih mjera definisanih Planom. (If period from the last joining date to arrival date in Montenegro is shorter than 15 days, Authorities require to declare travelling of those persons during the last 15 days. This might be subject to different measures on arrival according to Plan.)